

COLING 2020

Multilingual Surface Realisation

Proceedings of the Third Workshop

December 12, 2020
Barcelona, Spain (Online)

Copyright of each paper stays with the respective authors (or their employers).

ISBN 978-1-952148-52-1

Organisers

Simon Mille, Pompeu Fabra University
Anya Belz, University of Brighton
Bernd Bohnet, Google Inc.
Thiago Castro Ferreira, Federal University of Minas Gerais
Yvette Graham, ADAPT, Trinity College Dublin
Leo Wanner, ICREA/Pompeu Fabra University

Program Committee:

Miguel Ballesteros, IBM Research, USA
Valerio Basile, Torino University, Italy
Alberto Bugarín, University of Santiago de Compostela, Spain
Wenchao Du, Carnegie Mellon University, USA
William Dyer, Oracle Corporation, USA
Henry Elder, ADAPT Center DCU, Ireland
Farhood Farahnak, Concordia University, Canada
Kim Gerdes, Sorbonne Nouvelle, France
Xudong Hong, MPI Informatics and Saarland University, Germany
Yannis Konstas, Heriot Watt University, UK
Emiel Krahmer, Tilburg University, The Netherlands
Guy Lapalme, RALI, Universit de Montral, Canada
Elena Lloret, Universitat d'Alacant, Spain
Alessandro Mazzei, Torino University, Italy
Ryan McDonald, Google Research, USA
David McDonald, Sift Inc., USA
Joakim Nivre, Uppsala University, Sweden
Laura Perez, Pompeu Fabra University, Spain
Yevgeniy Puzikov, TU Darmstadt, Germany
Gabor Recksi, TU Wien, Austria
Leonardo Ribeiro, TU Darmstadt, Germany
Horacio Saggion, Pompeu Fabra University, Spain
Anastasia Shimorina, LORIA, France
Aleksander Shvets, Pompeu Fabra University, Spain
Xiang Yu, University of Stuttgart, Germany
Yue Zhang, Westlake University, China

Invited Speaker:

Yue Zhang, Westlake University

Table of Contents

<i>The Third Multilingual Surface Realisation Shared Task (SR'20): Overview and Evaluation Results</i>	
Simon Mille, Anya Belz, Bernd Bohnet, Thiago Castro Ferreira, Yvette Graham and Leo Wanner	1
<i>BME-TUW at SR'20: Lexical grammar induction for surface realization</i>	
Gábor Recski, Ádám Kovács, Kinga Gémes, Judit Ács and Andras Kornai	21
<i>ADAPT at SR'20: How Preprocessing and Data Augmentation Help to Improve Surface Realization</i>	
Henry Elder	30
<i>IMSurReal Too: IMS in the Surface Realization Shared Task 2020</i>	
Xiang Yu, Simon Tannert, Ngoc Thang Vu and Jonas Kuhn	35
<i>Lexical Induction of Morphological and Orthographic Forms for Low-Resourced Languages</i>	
Taha Tobaili	42
<i>NILC at SR'20: Exploring Pre-Trained Models in Surface Realisation</i>	
Marco Antonio Sobrevilla Cabezudo and Thiago Pardo	50
<i>Surface Realization Using Pretrained Language Models</i>	
Farhood Farahnak, Laya Rafiee, Leila Kosseim and Thomas Fevens	57

Conference Program

December 12, 2020

14.00–14.15 Opening

14.15–15.00 Invited talk: Yue Zhang

15.00–15.30 SR'20 Overview and evaluation results

The Third Multilingual Surface Realisation Shared Task (SR'20): Overview and Evaluation Results

Simon Mille, Anya Belz, Bernd Bohnet, Thiago Castro Ferreira, Yvette Graham and Leo Wanner

15.50–17.00 Q&A with authors

BME-TUW at SR'20: Lexical grammar induction for surface realization
Gábor Recski, Ádám Kovács, Kinga Gémes, Judit Ács and Andras Kornai

ADAPT at SR'20: How Preprocessing and Data Augmentation Help to Improve Surface Realization
Henry Elder

IMSurReal Too: IMS in the Surface Realization Shared Task 2020
Xiang Yu, Simon Tannert, Ngoc Thang Vu and Jonas Kuhn

Lexical Induction of Morphological and Orthographic Forms for Low-Resourced Languages
Taha Tobaili

NILC at SR'20: Exploring Pre-Trained Models in Surface Realisation
Marco Antonio Sobrevilla Cabezudo and Thiago Pardo

Surface Realization Using Pretrained Language Models
Farhood Farahnak, Laya Rafiee, Leila Kosseim and Thomas Fevens

December 12, 2020 (continued)

17:00–18:00 Round table

18.00–18.15 Closing